

Gca a YfdUfUX]Yg`GWX`Ygk][!<c`ghY]b.
I f`Ui V`ZØf`X]Y`[UbnY` : Ua]`Y°

9bhXYW_Yb`G]Y`GWX`Ygk][!<c`ghY]b. `J]Y`ZÀ`h][Y
I f`Ui VgU_hj]hÀhYbž`ZUa]`YbZfYi bX`]WXY`5i gZØ[Y`i bX
a Uf]h]a Y`<][\`][\hg`k UfhYb`Ui ZG]Y°



5a`< UXXYVmYf`Bccf` ž`&(, *`*`6i gXcfZž`8Yi hgWX`UbX`!
GWX`Ygk][!<c`ghY]b]gh`Y]b`k U\fyg`DUfUX]Yg`ZØf`I f`Ui VYfž`XYbb
\]Yf`[]Vh`Yg`Y]bY`A Yb[Y`ni`YbhXYW_Yb`i bX`ni`Yf`YVYb`"K]Y`**B 8 F**
VYf]WX`hYhž`YfZfYi h]g]WX`X]Y`FY[]cb`b]WX`h`bi f`k Y[Yb`] \fyf
UVk YWX`g`i b[gfY]WX`Yb`@UbXgWX`UZhgZcfa Yb`[fc»Yf`6Y`]YVh\Y]hž
gcbXYfb`Ui WX`XUb`_Y]bYf`J]Y`nU\`Ub`5_hj]hÀhYb`ZØf`X]Y`[UbnY
: Ua]`Y`"9[U`ž`cV`a Ub`[YfbY`Ua`GhfUbX`"]Y[hž`Ub
K UggYfgdcfhUfhYb`]bhYfYgg]Yfh]gh`cXYf`_i`hi fY`Y`5b[YVchY`"]YVh`
GWX`Ygk][!<c`ghY]b` \Uh`ZØf`YXYb`Yhk Ug`ni`V]YhYb`"

Ni`XYb`]Xm`]gWX`Yb`FY[]cbYb`]b`GWX`Ygk][!<c`ghY]b`nÀ`Yb`X]Y
K Ygh_ØghYž: `YbgVi f[ž`BcfXZf]Yg`UbX`gck]Y`X]Y`GhÀXhY`?]Y`ž
FYbXgVi f[!9W_YfbZØfXY`i bX`@ØVYW`"<]Yf`k UfhYb`nU\`fy]WX`Y

A Ò[`]W_X]hYb`Zøf`Y]bYb`Yb[U[]YfhYb`i f`Ui Vž`Ub[YZUb[Yb`VY]
Yf\c`gUa Yb`BUhi fVÅXYfb`V]g`\]b`ni`gdY_hU_i`ÀfYb`K UggYfdUf_g
a]h`K UggYffi hgW_XYb`i bX`Yff`]W_XYa`6`]W`Ui Z`XYb`BcfX!C ghgYY!
? UbU`"

: Ua]`]YbZfYi bX`]W_XY`5i gZ`Ø[Y`i bX`a Y`f

9]b`[fc»Yf`D`i gdi b_h`Zøf`: Ua]`]Yb`g]bX`X]Y`nU`fY]W_XYb
_cgHYb`cgYb`cXYf`_cgHYb[Øbgh][Yb`5_h]j]h`hYb`"Gc`_ØbbYb`?]bXYf
i bX`ž [YbX`]W_XY`i bhYf`%, `]X\`fYb`]b`ØVYf`% \$`A`i gYYb`Y]bYb
[fc»Ufh][Yb`HU[`j YfVf]b[Ybž`c`bY`X]Y`DcfhYa`cbbU]Yg`XYf`9`hYfb
ni`ghfUdUn]YfYb`"Ni`X`Yb`ZUa]`]YbZfYi bX`]W_XYb`5i gZ`Ø[Yb`[Y`ØfYb
i bhYf`UbXYfYa`H]YfdUf_gž`A`i gYYb`i bX`Gd]Y`d`ÀhnYž`X]Y`Ui W_X`Ui Z`
: Ua]`]YbF`Y]gY:]YVYf`\Yfj`cf[Y`cVYb`k`YfXYb`"

6YgcbXYfg`Ya`dZY`\`Yb`gk`Yfh`g]bX`X]Y`Hcd!)`5i gZi [gn]Y`Y.`XUg
K]_]b[Yf!: fY`]W_X`ha`i`gYi`a`<U]h`UVi`ž`XYf`<Ub`gU!DUf`ž`XYf
GUbXghfUbX`]b`Gh`"DYhYf!C`fX]b[ž[YZø`fhY`K`Uhhk`UbXYfi`b[Yb`i`bX
X]Y`≠gY`<Y`[c`UbX`"8]YgY`5`hhfU_h]cbYb`j`Yfgd`fYW_XYb`gd`UbbYbXY
9f`YVb]ggY`Zøf`_Y]bY`i`bX`[fc»Y`9`bhXYW_Yf`i`bX`g]bX`dYfZY`_h`Zøf
Y]bYb`HU[`j`c`Yf`5VYb`hYi`Yf`"

? i `]bUf]gW_XY`; YbØggY`i`bX`C`i`hX`c`c`f!

5_h]j]h`hYb`

I`bX`k`Ug`k`ÀfY`Y]b`i`f`Ui`V`c`\`bY`Y]b`V]ggW_XYb`GW_X`Ya`a`Yb3
GW_X`Ygk`][`!<c`ghY]b`]gh`VY`_Ubbh`Zøf`gY]bY`_i``]bUf]gW_XYb
GdYn]U`]h`hYb`k`]Y`@UVg`_Ui`gž:]gW_XVf`ØhW_XYb`i`bX`F`chY`;`fØhnY`"
,`VYf`" `\$6Ui`Yfb`WUŽ`g`UXYb`ni`XYa`ni`a`J`Yfk`Y]Yb`i`bX`;`Yb]Y»Yb
Y]b`"8]Y`J`]Y`ZU`h`XYf`F`Y[]cb`nY][`h`g]W_X`Ui`W_X`]b`XYb`C`i`hX`c`c`f!
5_h]j]h`hYb.`GdcfhVY[Y]ghYfhY`_ØbbYb`VY]a`DUXXY`b`cXYf`XYb
[YZø`fhYb`K`Uhhk`UbXYfi`b[Yb`]b`XYf`<U`][`k`Y`h`U_h]j`k`YfXYb`":`Øf
X]Y`K`UggYfgd`cfhYf`[]Vh`Yg`Ui`»YfXYa`A`Ò[`]W_X]hYb`ni`a
GW_XbcfW_XY`b`i`bX`K`]bXgi`fZYb`Ub`XYf`C`ghgYY`"

- H]YfdUf_g`i`bX`:`fY]nY]hdUf_g.`: Ua]`]Yb`U[i`bY`
DYf`YVi`W_X`h`]b`6Øgi`a`ž`H]YfdUf`_9Y`_c`hž`9f`YVb]gk`U`X`

HfUddYb_Ua d

- ðXccf!5_hj]hÀhYb. 'CghgYY!H\Yfa Yž<c`ghYbh\Yfa Yž
ðXccf!Gd]Y`d`ÀhY`k]Y': i b`5fYbU`i bX`K U`K]`]

: Øf`X]Y`U_h]cbfY]WXYb`HU[Y`V]YhYh`X]Y`F Y []cb`Ui W`nU\`fY]WXY
 ðXccf!5_hj]hÀhYb"6Y]gW\`YW`hYa`K YhYf`Àggh`g]W\`XYf`HU[]b
 9f`YVb]gV\`XYfb`k]Y`XYf`CghgYY!H\Yfa Y`cXYf`XYf`<c`ghYbh\Yfa Y
 k i bXYfVUf`j YfVf]b[Yb"5i W`ZØf`X]Y`_fYUhj] Yb`GY`Yb`[]Vh`Yg
 5b[YVchY`]b`Jc`_g\cW`gW`i`Yb`i bX`Hci f]ghYb]bZcfa Uh]cbYbž`k c
 a Ub`K cf_g\cdg`i bX`?i fgY`VYgi WXYb`_Ubb"

5_hj]`]a` : fY]Yb

K Yf`X]Y`Fi \Y`XYf`BUhi f`Ui Zg]W`k]f_Yb`UggYb`a ØW`hYž`_Ubb`X]Y
 nU\`fY]WXYb`K UbXYf!`i bX`F UXk Y[Y`Yf_i bXYb"9]b`VYgcbXYfYg
 <][\`][\h]gh`XYf` ((_a` _Ub[Y`K UbXYfk Y[]cb`GW`]_gY`bUW
 <UggY`ZY`XYž`XYf`g]W`dYfZY`_h`ZØf`Y]bYb`HU[YgUi gZi [`Y][bYh"

CV`ðgY`UVYbhYi Yf`Ui Z: Y\`a Ufbž`Gm`h`cXYf`<Y`[c`UbX` `]a
 Gca`a Yf`n]Y\`h`Yg`j]Y`Y`Hci f]ghYb`Ubg`A Yf`ž`k À\`fYbX`5VYbhYi fYf
 a]h`XYf`: À\`fY`bUW`?cdYb\U[Yb`cXYf`GcbXYfVcf[]ZU\`fYb
 _ØbbYb"A]h`Y]bYa` [i hYb`<ÀbXW`Yb`ZØf`X]Y`D`Ubi b[`k]fX`XYf
 Gca`a Yfi f`Ui V`]b`GW`Ygk][!<c`ghY]b`[UfUbh]Yfhi bj Yf[Ygg`]W`°

: Øf`k Y]hYfY`ðZcfa Uh]cbYb`ni`5i gZi [gn]Y`Yb`i bX`5_hj]hÀhYb`]b
 GW`Ygk][!<c`ghY]b`j Yfa`]hY`b`Yf`YVYgW`Ygk][\c`ghY]b`XY
 nU\`fY]WXY`]bhYfYggUbhY`≠YYb`i bX`5bfY[i b[Yb`ZØf`Y]bYb`[Ubn
 VYgcbXYfYb`5i ZYbh\U`h`]b`X]YgYf`WUfa UbhYb`F Y []cb"

8YhU]`g	
Cfh	5a`<UXXYVmYf`Bccf" ž&(, *`6i gXcfŽž 8Yi hgW`UbX
Ei Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "bXf"XY • Yf`YVYgW`Ygk][\c`ghY]b"XY • k k k "ZUa]`]YbfY]gYZ]YVYf"XY

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'X]Y!bUW\ f]W\ hYb "Wĉ a